

## Z Á P I S N I C A

zo zasadnutia Komisie finančnej a správy majetku Mestského zastupiteľstva v Snine

zo dňa 16. 6. 2011

Zasadnutie Komisie finančnej a správy majetku Mestského zastupiteľstva v Snine sa konalo dňa 16. 6. 2011 o 15<sup>30</sup> hodine v rokovacej miestnosti MsÚ v Snine. Z celkového počtu 7 členov komisie boli prítomní piati členovia podľa prezenčnej listiny. Ďalej boli prítomní JUDr. Paľovčík Ján, vedúci Oddelenia právneho MsÚ Snina /ďalej len oddelenie právne/ a poverený vedením Oddelenia správy majetku a služieb MsÚ /ďalej len OSMaS/, Ing. Mariničová Dana, vedúca Oddelenia finančného MsÚ Snina, Tomáš Morochovič za Mládežnícky parlament mesta Snina a Ing. Aľušíková Monika, tajomníčka Komisie finančnej a správy majetku Mestského zastupiteľstva v Snine /ďalej len komisia finančná/.

### Program zasadnutia

1. Doplnok č. 5 k VZN mesta Snina č. 73/2004 o nakladaní s komunálnymi odpadmi, drobnými stavebnými odpadmi a priemyselnými odpadmi.
2. Návrh prvej zmeny rozpočtu mesta Snina na rok 2011.
3. Návrh finančného plánu pre RO Rybníky pre rok 2011.
4. Správa o plnení rozpočtu mesta Snina za I. štvrťrok 2011.
5. Záverečný účet mesta Snina za rok 2010.
6. Autobusová doprava EJZATOUR Jaroslav Zaremba – schválenie cestovného poriadku do RO Rybníky.
7. Marián Galanda – žiadosť o súhlas s prevodom pozemku vrátane predkupného práva.
8. Východoslovenská distribučná, a. s. Košice – Kúpna zmluva.
9. RNDr. Iveta Lazorová – žiadosť o odpustenie nájmu.
10. Mestský futbalový klub – žiadosť o zníženie nájomného za užívanie pozemkov a priestorov v areáli futbalového štadióna.
11. Futbalový klub Roma – žiadosť o zníženie nájomného za užívanie priestorov v mestskej športovej hale.
12. ICM – žiadosť o prenájom nebytových priestorov za 1,- €.
13. Prejednanie žiadostí v komisii.
14. Ján Pandula – žiadosť o mimosúdne vyrovnanie.
15. VZN o symboloch mesta Snina a ich používaní.
16. Doplnok č. 2 k VZN mesta Snina č. 74/2005 o určení a zmene názvu ulíc a iných verejných priestranstiev na území mesta Snina.

**17. Dom sociálnych služieb Snina.**

**18. Žiadosť o úpravu rozpočtu CVČ na rok 2011.**

**19. Oznámenie ZŠ Ul. 1. mája.**

**20. Žiadosť ZŠ Budovateľská o poskytnutie finančných prostriedkov.**

**21. Iné /Požiadavky na opravy, údržbu a investície do budov škôl a školských zariadení, máj 2011/.**

Zasadnutie Komisie finančnej a správy majetku Mestského zastupiteľstva v Snine otvoril Ing. Balog, ktorý privítal prítomných. Po oboznámení sa s programom rokovania a organizačnými záležitosťami prebehla k jednotlivým bodom programu diskusia.

**K bodu 1. Doplnok č. 5 k VZN mesta Snina č. 73/2004 o nakladaní s komunálnymi odpadmi, drobnými stavebnými odpadmi a priemyselnými odpadmi**

Komisia schválila Doplnok č. 5 k VZN mesta Snina č. 73/2004 o nakladaní s komunálnymi odpadmi, drobnými stavebnými odpadmi a priemyselnými odpadmi nedoporučuje.

**K bodu 2. Návrh prvej zmeny rozpočtu mesta Snina na rok 2011**

O navrhovaných zmenách v rozpočte mesta Snina na rok 2011, ktoré odzrkadľujú novovzniknuté skutočnosti v meste súvisiace s výkonom samosprávnych funkcií i v nadväznosti na štátny rozpočet a prenesený výkon štátnej správy, informovala prítomných Ing. Mariničová, ktorá odpovedala na otázky členov komisie.

Diskusiu k tomuto bodu otvoril Ing. Balog, ktorý vyjadril zamietavé stanovisko k zaradeniu výstavby ľadovej plochy pri ZŠ P. O. Hviezdoslava do tejto prvej úpravy rozpočtu na rok 2011. Ing. Mariničová upozornila, že vzhľadom na už rozpočtované použitie polovice rezervného fondu, zaradením tejto akcie by bol vyčerpaný celý rezervný fond mesta. Ing. Regec nezavrhol túto investičnú akciu, navrhuje ju však presunúť na neskoršie obdobie, podľa finančnej situácie.

Ing. Balog upozornil na potrebu schváliť Návrh prvej zmeny rozpočtu mesta Snina na rok 2011 a následne pripravovať opatrenia a pracovať na návrhu rozpočtu mesta na roky 2012 až 2014. Navrhuje zavolať prvé pracovné stretnutie už v septembri. Pri tvorbe nového rozpočtu sa chce zamerať nielen na jeho výdavkovú časť v snahe znižovať náklady, ale predovšetkým na príjmovú časť rozpočtu a jej rozšírenie o možnosti využitia grantov na jednej strane a bankových úverov na strane druhej. Toto pracovné stretnutie by sa malo konať vo veľkej zasadačke mestského úradu bez prítomnosti kamier a za účasti všetkých zainteresovaných, t.j. poslancov, členov komisií a zástupcov mesta. Ing. Čabala sa pýtal na zmeny oproti pôvodnému návrhu, ktorý finančná komisia už pripomienkovala na predošlých zasadnutiach. Súhlasí s potrebou

návrh zmeny rozpočtu schváliť, avšak s pripomienkami tak, ako ich komisia sformulovala na svojom zasadnutí dňa 21.3.2011.

Ing. Balog navrhuje zamerať sa na rozpočet na budúci rok. Nastaviť rozpočet tak, aby čo najreálnejšie popisoval predpokladané príjmy a nevyhnutné výdavky mesta. Rozdiel medzi príjmami a výdavkami by tak tvoril finančnú rezervu, ktorú následne navrhuje rozplánovať na investície na 3 roky. Navrhuje teda kompromis a ustráženie výberových konaní na navrhované investičné akcie, aby šlo o komplexné riešenia tak, ako to navrhuje Ing. Čabala.

Komisia na návrh Ing. Baloga doporučuje Návrh prvej zmeny rozpočtu mesta Snina na rok 2011 po zohľadnení pripomienok schváliť.

### **K bodu 3. Návrh finančného plánu pre RO Rybníky pre rok 2011**

Ing. Mariničová informovala prítomných o navrhovaných príjmoch a o predpokladaných výdavkoch RO Rybníky pre rok 2011 a následne o potrebe vyňať RO Rybníky z rozpočtu mesta v budúcnosti, nakoľko ide o podnikateľskú činnosť mesta.

Ing. Balog navrhuje zveľaďovanie a postupné dobudovanie areálu Rybníkov drobnými neinvestičnými akciami z vlastných zdrojov.

Komisia predložený Návrh finančného plánu pre RO Rybníky pre rok 2011 berie na vedomie.

### **K bodu 4. Správa o plnení rozpočtu mesta Snina za I. štvrťrok 2011**

O plnení rozpočtu mesta za 1. štvrťrok 2011 informovala prítomných Ing. Mariničová, ktorá následne odpovedala na otázky členov komisie. Ing. Matis sa zaujímal o úver - čerpanie, výšku splátky, dobu splácania.

Komisia Správu o plnení rozpočtu mesta Snina za I. štvrťrok 2011 berie na vedomie.

### **K bodu 5. Záverečný účet mesta Snina za rok 2010**

O predkladanom Záverečnom účte mesta Snina za rok 2010 informovala Ing. Mariničová, ktorá oboznámila prítomných so zložením tohto rozsiahleho materiálu. Prítomní sa zhodli v závere, že tento bude poslancom zaslaný v elektronickej podobe v úplnom znení a ako písomný materiál na prerokovanie v mestskom zastupiteľstve v zložení: zjednodušená dôvodová správa, tabuľková časť, stanovisko audítora a stanovisko hlavného kontrolóra mesta.

Komisia Záverečný účet mesta Snina za rok 2010 berie na vedomie.

**K bodu 6. Autobusová doprava EJZATOUR Jaroslav Zaremba – schválenie cestovného poriadku do RO Rybníky**

JUDr. Paľovčík informoval prítomných o návrhu cestovného poriadku do RO Rybníky v letnej sezóne predloženým dopravcom, ktorý má s mestom Snina uzavretú zmluvu o výkone vo verejnom záujme v MHD a tiež mestom vydanú dopravnú licenciu. Upozornil tiež na skutočnosť, že v čase konania hudobného festivalu Rock pod kameňom 2011, bola riaditeľom Mestského kultúrneho a osvetového strediska v Snine podpísaná zmluva s iným prepravcom.

Diskusiu k danému bodu otvoril Ing. Regec, ktorý vyjadril pochybnosť o kompetencii riaditeľa MsKaOS podpísať takúto zmluvu a tiež otázku na licenciu náhradného prepravcu. Navrhuje žiadať stanovisko hlavného kontrolóra, primátora a následné vyjadrenie.

Komisia doporučuje schváliť predložený návrh cestovného poriadku do RO Rybníky v letnej sezóne 2011, predložený dopravcom Autobusová doprava EJZATOUR – Jaroslav Zaremba, a to vrátane dní trvania hudobného festivalu Rock pod kameňom 2011.

**K bodu 7. Marián Galanda – žiadosť o súhlas s prevodom pozemku vrátane predkupného práva**

O podrobnostiach týkajúcich sa predloženej žiadosti, pôvodnej kúpnej zmluvy ako aj uznesenia MsZ o odpredaji predmetného pozemku informoval prítomných JUDr. Paľovčík, ktorý následne odpovedal na otázky členov komisie o právach a povinnostiach kupujúceho, termínoch a sankciách vyplývajúcich z tohto zmluvného vzťahu.

Komisia sa stotožňuje so stanoviskom oddelenia právneho a doporučuje žiadosti p. Mariána Galandu, bytom Staničná 14, 069 01 Snina s prevodom pozemku vrátane predkupného práva v prospech mesta Snina vyhovieť.

**K bodu 8. Východoslovenská distribučná, a. s. Košice – Kúpna zmluva**

O podrobnostiach návrhu kúpnej zmluvy medzi Mestom Snina a Východoslovenskou distribučnou, a. s. informoval prítomných JUDr. Paľovčík, ktorý odpovedal na otázky na technický stav elektrorozvodných zariadení.

Komisia podpísanie predloženej Kúpnej zmluvy č. 0797/5300/2011, ktorej predmetom je kúpa časti nadzemného nízkonapäťového rozvodu Mestom Snina od Východoslovenskej distribučnej, a. s. doporučuje.

**K bodu 9. RNDr. Iveta Lazorová – žiadosť o odpustenie nájmu**

O skutočnostiach, uvedených žiadosti RNDr. Lazorovej bližšie informoval JUDr. Paľovčík.

Nakoľko sa názory prítomných členov v tomto bode líšili, o odpustení nájmu sa hlasovalo.

Za hlasovali: Ing. Balog, Ing. Regec, Ing. Šebák a Ing. Čabala.

Proti: Ing. Matis

Komisia doporučuje žiadosti RNDr. Ivety Lazorovej vyhovieť s tým, že uhradené finančné prostriedky budú preúčtované ako splátka kúpnej ceny bytu.

**K bodu 10. Mestský futbalový klub – žiadosť o zníženie nájomného za užívanie pozemkov a priestorov v areáli futbalového štadióna**

Po tom, čo JUDr. Paľovčík informoval prítomných o podrobnostiach v súvislosti so žiadosťou a stanoviskom právneho oddelenia, prebehla diskusia. Ing. Balog vysvetlil nadväznosť na nepriame dotácie mesta. Ing. Čabala sa zaujímal, ako je to riešené v iných mestách. Ing. Regec sa zaujímal o plán nákladov a výnosov žiadateľa a v nadväznosti na tento, by podľa jeho názoru mala byť žiadosť posudzovaná. V tejto súvislosti Ing. Balog informoval prítomných o pripravovanom VZN o poskytovaní dotácií, ktoré bude pojednávať o priamych aj nepriamych dotáciách / prenájom a mzdové náklady/. VZN bude rozlišovať dotácie pre kultúru, šport a iné záujmové skupiny. Dotácie budú pridelované na základe žiadosti za podmienky zdokladovania použitia. Návrh tohto VZN bude predložený podľa Ing. Baloga 30.6.2011, a preto navrhuje predmetnú žiadosť stiahnuť z rokovania mestského zastupiteľstva.

Komisia finančná navrhuje žiadosť Mestského futbalového klubu o zníženie nájomného za užívanie pozemkov a priestorov v areáli futbalového štadióna z rokovania mestského zastupiteľstva dňa 24. 6. 2011 stiahnuť.

**K bodu 11. Futbalový klub Roma – žiadosť o zníženie nájomného za užívanie priestorov v mestskej športovej hale**

Ing. Balog navrhol žiadosť odložiť, tak ako v predošlom prípade.

Komisia finančná navrhuje žiadosť Futbalového klubu Roma o zníženie nájomného za užívanie priestorov v mestskej športovej hale z rokovania mestského zastupiteľstva dňa 24. 6. 2011 stiahnuť.

**K bodu 12. ICM – žiadosť o prenájom nebytových priestorov za 1,- €**

Po tom, čo sa prítomní oboznámili s činnosťou a zámermi žiadateľa, Ing. Balog vyjadril názor, že žiadateľ vykonáva činnosť, ktorá je pre mesto prospešná a takéto aktivity je potrebné v meste podporovať. Aby však bol zachovaný spoločný princíp pridelovania dotácií, tak ako o tom hovoril v predošlých bodoch, navrhuje nájom za cenu v zmysle platného VZN, a jeho následné pokrytie navrhuje riešiť prostredníctvom dotácie od mesta.

Ing. Regec navrhol, nakoľko sa blížila prázdniny, stretnutie so zástupcami ICM a hľadanie riešenia, schodného pre obe strany.

Komisia doporučuje vyjsť žiadateľovi v ústrety a na spoločnom stretnutí hľadať riešenie.

### **K bodu 13. Prejednanie žiadostí v komisii**

V tomto bode komisia prerokovala materiál, ktorý bol na OSMaS doručený vo forme žiadostí:

- Žiadosť DOPABAL, s. r. o., Hámorská 1813, 069 01 Snina o umiestnenie elektrickej prípojky na pozemku mesta

Komisia sa stotožňuje so stanoviskom OSMaS a zriadenie vecného bremena na realizáciu a umiestnenie elektrickej prípojky cez predmetné parcely mesta za odplatu doporučuje.

- Žiadosť COOP Jednota Vranov nad Topľou, s. d., Námestie slobody č. 79, 09301 Vranov nad Topľou o odpredaj časti pozemku parc. č. C KN 2224/22 k. ú. Snina vo vlastníctve mesta, ktorá slúži ako parkovisko pred Supermarketom 02-203 na ul. Palárikovej

Komisia sa stotožňuje so stanoviskom OSMaS a priamy predaj v zmysle platných zásad za cenu podľa znaleckého posudku doporučuje.

- Žiadosť Ing. Leitnera Františka, Vihorlatská 1411/41, 069 01 Snina, ako zástupcu majiteľov a užívateľov obytného domu G-1, o riešenie parkovania osobných áut

Ing. Regec upozornil na potrebu vyjadrenia všetkých vlastníkov bytov.

Komisia doporučuje predložiť žiadosť Ing. Leitnera na prerokovanie v Komisii výstavby, územného plánovania a životného prostredia a v Komisii ochrany verejného poriadku, bezpečnosti a dopravy.

- Žiadosť p. Slávky Nemčanovskej, Gladkova 2383/11, 069 01 Snina o prenájom resp. následné odkúpenie pozemku – parc. č. C KN 3958/746 o výmere 10 m<sup>2</sup> vo vlastníctve mesta

Komisia sa stotožňuje so stanoviskom OSMaS a doporučuje uzatvorenie nájomnej zmluvy na predmetnú parcelu.

- Žiadosť p. Márie Kovaľovej, Nad Cirochou 368/19, 069 01 Snina o odkúpenie pozemku parc. č. C KN 1225/208 zapísaného na LV č. 3200 k. ú. Snina

Komisia nemá výhrady k odpredaju predmetného pozemku v zmysle platných zásad po výjazdovej rade.

**K bodu 14. Ján Pandula – žiadosť o mimosúdne vyrovnanie**

Komisia nedoporučuje žiadosti p. Jána Pandulu, bytom Strojárska 3994/91B, 069 01 Snina o mimosúdnom vyrovnaní vyhovieť.

**K bodu 15. VZN o symboloch mesta Snina a ich používaní**

Komisia doporučuje predložený návrh VZN o symboloch mesta Snina a ich používaní schváliť.

**K bodu 16. Doplnok č. 2 k VZN mesta Snina č. 74/2005 o určení a zmene názvu ulíc a iných verejných priestranstiev na území mesta Snina**

Komisia predkladaný návrh Doplnku č. 2 k VZN mesta Snina č. 74/2005 o určení a zmene názvu ulíc a iných verejných priestranstiev na území mesta Snina berie na vedomie.

**K bodu 17. Dom sociálnych služieb Snina**

V tomto bode rokovania bol komisii predložený materiál: Ponukový katalóg a Význam kúpy DSS pre Mesto Snina.

Komisia odkúpenie Domu sociálnych služieb Snina nedoporučuje.

**K bodu 18. Žiadosť o úpravu rozpočtu CVČ na rok 2011**

V tomto bode bola komisii predložená žiadosť CVČ o navýšenie rozpočtu na rok 2011 v kapitole tovary a služby o sumu 8 000,- €.

Ing. Balog navrhol zaoberať sa touto žiadosťou až po schválení pripravovaného VZN o financovaní školstva.

Komisia prerokovanie žiadosti CVČ o úpravu rozpočtu na rok 2011 odkladá do doby schválenia pripravovaného VZN o financovaní školstva.

**K bodu 19. Oznámenie ZŠ Ul. 1. mája**

V tomto bode bolo komisii predložené Rozhodnutie Regionálneho úradu verejného zdravotníctva so sídlom v Humennom, ktoré ukladá ZŠ 1. mája, Snina odstránenie zistených nedostatkov so žiadosťou o poskytnutie finančných prostriedkov.

Komisia prerokovanie žiadosti ZŠ 1. mája, Snina o pridelenie finančných prostriedkov na odstránenie zistených nedostatkov odkladá do doby schválenia pripravovaného VZN o financovaní školstva.

**K bodu 20. Žiadosť ZŠ Budovateľská o poskytnutie finančných prostriedkov**

V tomto bode bola komisii predložená zápisnica z výkonu zdravotného dozoru Regionálneho úradu verejného zdravotníctva so sídlom v Humennom, ktorý ukladá ZŠ Budovateľskej v Snine zabezpečenie zábran proti preslneniu so žiadosťou o poskytnutie finančných prostriedkov vo výške 3 700,- € na tento účel.

Komisia prerokovanie žiadosti ZŠ Budovateľská, Snina o poskytnutie finančných prostriedkov odkladá do doby schválenia pripravovaného VZN o financovaní školstva.

**K bodu 21. Iné /Požiadavky na opravy, údržbu a investície do budov škôl a školských zariadení, máj 2011/**

V tomto bode rokovania boli komisii predložené požiadavky na opravy, údržbu a investície do budov škôl a školských zariadení.

Nakoľko požiadavky predložené jednotlivými školami a školskými zariadeniami sú vyčíslené v celkovej sume 727 018,- €, vzhľadom na chýbajúce prostriedky v rozpočte mesta komisia navrhuje v ďalšom kroku vytvoriť odbornú komisiu, ktorá tieto požiadavky podrobne preskúma a prehodnotí a zostaví poradie podľa naliehavosti.

Zápisnicu vyhotovil: Ing. Aľušíková Monika

Predseda komisie: Ing. Balog Miroslav

.....

.....

V Snine dňa 16. 6. 2011